

## تقرير عن برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة للفترة 2021/2022

### مقدمة

1. أعد هذا التقرير من قِبَل أمانة معاهدة تجارة الأسلحة (ATT) بصفتها المسؤولة عن إدارة برنامج الرعاية التابع للمعاهدة، وفقاً لقرار المؤتمر الرابع للدول الأطراف في المعاهدة (CSP4).
2. يغطي التقرير عمليات برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة خلال الفترة التي تلت المؤتمر السابع للدول الأطراف مباشرةً وحتى المؤتمر الثامن للدول الأطراف.
3. يقدم الجزء الأول من التقرير لمحة عامة عن خلفية برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة، بينما يقدم الجزء الثاني تحديثاً للوضع المالي للبرنامج حتى 11 يوليو 2022. يقدم الجزء الثالث من التقرير نظرة عامة على طلبات الدعم التي تلقاها برنامج الرعاية ووافق عليها.

### لمحة عامة

4. قرر المؤتمر الرابع للدول الأطراف (CSP4) تكليف أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإدارة برنامج الرعاية تابع للمعاهدة ابتداءً من المؤتمر الرابع (انظر الفقرة 34 من التقرير النهائي للمؤتمر الرابع للدول الأطراف المنعقد في الفترة من 20 إلى 24 أغسطس 2018 (ATT/CSP4/2018/SEC/369/Conf.FinRep.Rev1)). قام المؤتمر الرابع أيضاً:

"بتوجيه الأمانة ولجنة الإدارة إلى وضع البروتوكولات اللازمة التي تحكم إدارة برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة من قِبَل أمانة المعاهدة، بالتشاور مع الدول الأطراف والدول الموقعة، بما في ذلك بروتوكول لتوجيه عملية الاختيار ضمن برنامج الرعاية لضمان الشفافية والكفاءة والحياد في عمل البرنامج (الفقرة 34 من التقرير النهائي).

5. وفقاً لهذا التوجيه، أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ولجنة الإدارة بها مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة، والتي تضمنت وصفاً للغرض من برنامج الرعاية وعملياته، فضلاً عن ملاحق تحدد المبادئ العامة التي ستطبق على اختيار المتقدمين لتلقي الدعم والبروتوكولات المالية التي ستحكم استخدام الأموال. نظر المؤتمر الخامس للدول الأطراف في مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج الرعاية وأقرها.

### وضع تمويل الرعاية

6. فتحت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة حساباً مصرفياً مخصصاً لبرنامج الرعاية التابع للمعاهدة في أكتوبر 2018 وأصدرت دعوات للمساهمة في برنامج الرعاية في 18 أكتوبر 2018 و 27 سبتمبر 2019 و 12 نوفمبر 2020 و 24 نوفمبر 2021 في محاولة لزيادة أموال البرنامج.
7. حتى 11 يوليو 2022، تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة مساهمات طوعية من تسع (9) دول مانحة هي أستراليا وكندا وألمانيا وأيرلندا وهولندا والبرتغال وجمهورية كوريا والسويد وسويسرا. حتى الآن، تلقت الأمانة في صندوق الرعاية مساهمات للرعاية بلغ مجموعها **1,066,554 دولاراً أمريكياً** (انظر الملحق أ).

8. قدّم برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة الدعم إلى 16 مندوباً لحضور السلسلة الأولى من اجتماعات فرق العمل والاجتماع التحضيري غير الرسمي الأول للمؤتمر الثامن للدول الأطراف والمنعقد في الفترة من 15 إلى 18 فبراير 2022. بلغت التكلفة الإجمالية لدعم 16 مندوباً لحضور اجتماعات فبراير 59,785.20 دولاراً أمريكياً. وبلغ متوسط تكلفة الدعم لكل مندوب 3,736.57 دولاراً أمريكياً.

9. قدم برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة الدعم إلى 19 مندوباً لحضور السلسلة الثانية من اجتماعات فريق العمل والاجتماع التحضيري غير الرسمي الثاني للمؤتمر الثامن للدول الأطراف والمنعقد في الفترة من 26 إلى 29 أبريل 2022. بلغت التكلفة الإجمالية لدعم 19 مندوباً لحضور اجتماعات أبريل 71,109.70 دولاراً أمريكياً. وبلغ متوسط تكلفة الدعم لكل مندوب 3,742.61 دولاراً أمريكياً.

10. حتى 11 يوليو 2022، وافق برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة على دعم 35 مندوباً لحضور المؤتمر الثامن للدول الأطراف التي سيعقد في الفترة من 22 إلى 26 أغسطس 2022. لن تُعرف التكلفة الإجمالية لدعم هؤلاء المندوبين لحضور المؤتمر إلا بعد انعقاد المؤتمر، ولكنها تُقدّر بحوالي 131,000 دولار أمريكي.

### طلبات الدعم لدورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف

11. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة في 26 نوفمبر 2021 دعوتها الأولى لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية لدورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف. وُجّهت الدعوة لتقديم الطلبات إلى الدول، والتي دُعيت للتقدم بحلول 23 ديسمبر 2021 لحضور أي/ جميع الاجتماعات التي تُعقد خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف. أصدرت أمانة المعاهدة في 1 مارس 2022 دعوتها الثانية لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية، وحددت 14 مارس 2022 موعداً نهائياً لتلقي الطلبات. أصدرت الأمانة في 31 مايو 2022 دعوتها الثالثة والأخيرة لتقديم الطلبات لبرنامج الرعاية بموعد نهائي تاريخه 17 يونيو 2022.

12. في إطار عملية تقديم الطلبات، طُلب من كل دولة ترشيح مندوب واحد فقط لدعمه، وطُلب منها تقديم استمارة طلب مكتملة، ومذكرة شفوية تؤكد ترشيح المندوب، ونسخة من جواز السفر للمندوب المعين.

13. بحلول الموعد النهائي المحدد، تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ما مجموعه 16 طلباً لحضور السلسلة الأولى من اجتماعات دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف (المنعقدة في الفترة من 15 إلى 18 فبراير 2022)؛ و 27 طلباً لحضور السلسلة الثانية من تلك الاجتماعات (المنعقدة في الفترة من 26 إلى 29 أبريل 2022)؛ و 38 طلباً لحضور المؤتمر الثامن للدول الأطراف (المنعقد في الفترة من 22 إلى 26 أغسطس 2022).

14. طُبِّقت نفس عملية اختيار المتقدمين للموافقة على الدعم في كل جولة. تضمنت عملية الاختيار الخطوات التالية: أولاً، أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة قائمة مختصرة بالمتقدمين المؤهلين لتلقي الدعم. ثانياً، قدمت الأمانة هذه القائمة المختصرة إلى الجهات المانحة لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة للمراجعة والنظر للتأكد من أن قائمة المندوبين المرشّحين لتلقي الدعم تتوافق مع شروط المانحين. ثالثاً، بناءً على مُدخلات الجهات المانحة، اتخذت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة القرار بشأن مقدمي الطلبات الذين سيتلقون الدعم لكل اجتماع من اجتماعات المعاهدة. بعد ذلك أبلغت الأمانة نتائج عملية الاختيار لجميع المتقدمين وبدأت الاستعدادات اللوجستية لحضورهم الاجتماعات المعنية.

### مساعدة المندوبين المدعومين

15. بالإضافة إلى ترتيب الرحلات الجوية والإقامة والبدلات اليومية، على النحو المتّبع في البروتوكولات المالية المتعلقة بالمبادئ التوجيهية الإدارية، عقدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة أيضاً جلسة إحاطة للمندوبين الذين تلقوا الدعم استغرقت نصف يوم في اليوم السابق للاجتماع التحضيري الأول للمؤتمر الثامن للدول الأطراف (14 فبراير 2022) والاجتماع التحضيري الثاني للمؤتمر الثامن للدول الأطراف (25 أبريل 2022). أتاحت جلسة الإحاطة الفرصة للقاء المندوبين المدعومين وتحيتهم قبل الاجتماعات؛ وتقديم لمحة عامة عن برنامج الرعاية واستحقاقات المندوبين المدعومين وفق البرنامج؛ وتقديم لمحة عامة عن المعاهدة والعمل المخطط له في الاجتماع المقبل؛ وتقديم لمحة عامة عن الصندوق الاستئماني الطوعي وعملية التقدم بطلبات إليه؛ وإتاحة الفرصة للمندوبين المدعومين للمشاركة في جلسة إحاطة لجهات الاتصال الوطنية؛ وتمكين المندوبين من الاجتماع مع رئيس المؤتمر؛ والتأكد من حصول المندوبين على بدلاتهم اليومية كاملة في بداية الأسبوع، بالإضافة إلى تسليمهم مجموعة من جميع الوثائق المتعلقة بالاجتماع المقبل.

### نظرة عامة على المندوبين المدعومين

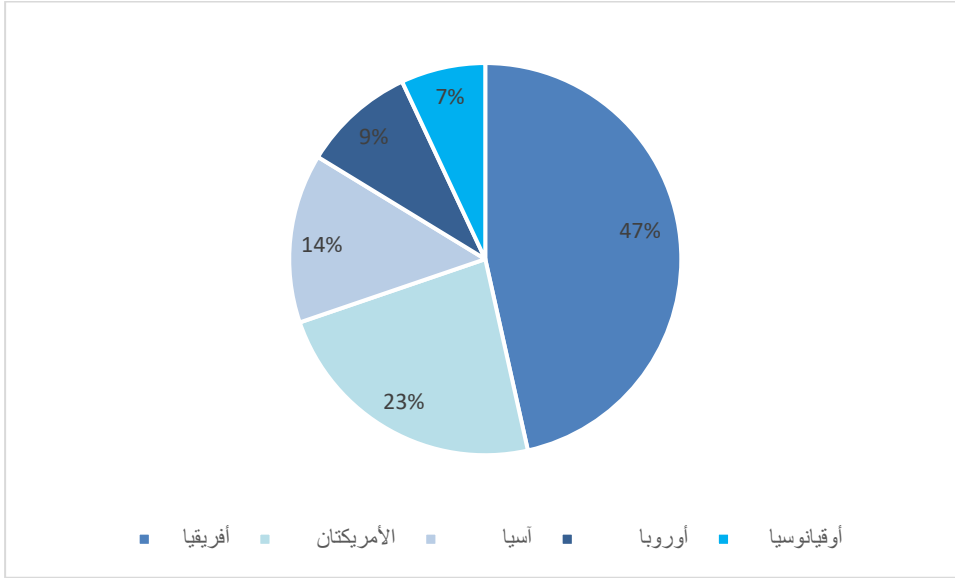
16. شملت المعايير المطبقة على اختيار المتقدمين لتلقي الدعم النظر في وضع الدولة وفق لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)؛ التمثيل الإقليمي العادل؛ اعتبارات المساواة بين الجنسين؛ وضع البلد فيما يتعلق بمعاهدة تجارة الأسلحة؛ خبرة المتقدم بالطلب ودوره، بما في ذلك ما إذا كان المتقدم عضواً أو مسؤولاً في أي لجنة أو هيئة فرعية. فيما يلي تحليل لهذه الاعتبارات، كما يتضمّن الملحق ج نظرة عامة تقارن عدد المتقدمين في كل فئة بعدد المندوبين الذين تلقوا الدعم.

**تحليل وضع الدولة وفق لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)**

17. معظم الدول التي تلقت دعماً لحضور الاجتماعات خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف مُدرجة على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) للبلدان المستفيدة من المساعدة الإنمائية الرسمية (ODA) للفترة 2022-2023. 15 دولة من أصل 43 دولة حصلت على دعم من صندوق الرعاية كانت من أقل البلدان نمواً (35%)؛ 8 دول كانت من البلدان ذات الدخل المتوسط الأدنى (LMIC&T) (18%)؛ 15 دولة كانت من البلدان ذات الدخل المتوسط الأعلى (UMIC&T) (35%)؛ بينما لم تكن الخمس دول المتبقية على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (12%).

استعراض إقليمي

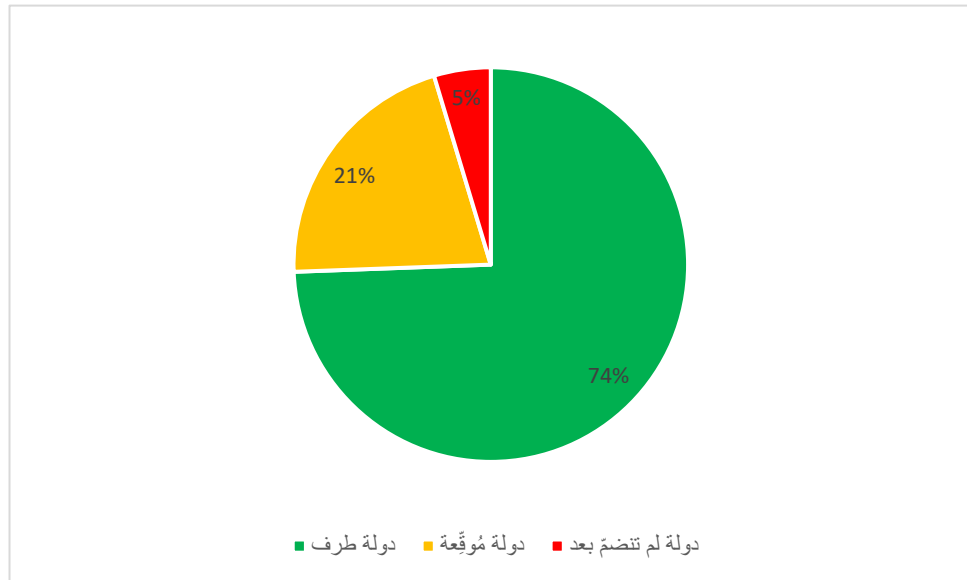
الرسم البياني 1. الدول التي حصلت على رعاية - حسب المنطقة



18. يعرض الرسم البياني 1 لمحة عامة عن جميع المندوبين الذين تلقوا الدعم لحضور الاجتماعات خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف وفقاً للإقليم. تلقى ما مجموعه 70 مندوباً من 43 دولة<sup>1</sup> الدعم من برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة خلال تلك الدورة. كما يتضح من الرسم البياني 1، كانت 20 دولة من تلك الدول من أفريقيا (47%)؛ 10 من الأمريكتين (23%)؛ 6 من آسيا (14%)؛ 4 من أوروبا (9%)؛ و3 من أوقيانوسيا (7%).

الوضع بالنسبة لمعاهدة تجارة الأسلحة

الرسم البياني 2. الدول التي حصلت على رعاية - حسب الوضع بالنسبة لمعاهدة تجارة الأسلحة



<sup>1</sup> تلقت بعض الدول دعماً لحضور أكثر من اجتماع واحد خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف.

19. يوضح الرسم البياني 2 أنه من بين 43 دولة تلقت تمويلاً لدعم حضور الاجتماعات خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف، هناك 32 دولة طرف في معاهدة تجارة الأسلحة (74%)؛ 9 دول مُوقَّعة (21%) ودولتان فقط لم تنضمَّ بعدُ إلى المعاهدة (5%).

#### اعتبارات النوع الاجتماعي

20. من بين 70 مندوباً تلقوا دعماً خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف، كان هناك 49 من الرجال (70%) و 21 من النساء (30%).

#### دور مقدم الطلب

21. كان اثنان من المندوبين الذين تلقوا الدعم لحضور اجتماعات المؤتمر الثامن للدول الأطراف – السيدة ستيليا بيتروفيك من صربيا والسيد روب وينسلي من جنوب إفريقيا – مُيسَّرين لمجموعات العمل الفرعية التابعة لفريق العمل المعني بالتنفيذ الفعال للمعاهدة.

#### الخلاصة

22. باختصار، منذ بدأت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة في إدارة برنامج الرعاية التابع للمعاهدة في سبتمبر 2018، تلقى برنامج الرعاية ما مجموعه 1,066,554 دولارًا أمريكيًا من المساهمات الطوعية. استُخدم ما مجموعه 200,786 دولارًا أمريكيًا خلال دورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف، واستُخدم 71,992 دولارًا أمريكيًا لدورة المؤتمر السادس، وسيستخدم مبلغ تقديري قدره 261,894.90 دولارًا أمريكيًا لدعم 70 مندوباً لحضور اجتماعات دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف. تخطط أمانة معاهدة تجارة الأسلحة لاستخدام الأموال المتبقية لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة لدورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف، وستتساور مع الجهات المانحة التي خصصت مساهماتها لدورة المؤتمر الثامن بهدف تحويل تلك المساهمات إلى دورة المؤتمر التاسع.

\*\*\*

<sup>2</sup> تخضع للتسوية المالية التي ستجرى عقب انعقاد المؤتمر الثامن للدول الأطراف

المساهمات في برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة			
1	أستراليا	35,596.19	دولار أمريكي
2	كندا	65,000.00	دولار أمريكي
3	ألمانيا	349,484.85	دولار أمريكي
4	أيرلندا	28,442.00	دولار أمريكي
5	هولندا	170,455.00	دولار أمريكي
6	البرتغال	34,928.34	دولار أمريكي
7	جمهورية كوريا	110,000.00	دولار أمريكي
8	السويد	39,145.66	دولار أمريكي
9	سويسرا	233,502.46	دولار أمريكي
<b>إجمالي المساهمات</b>		<b>1,066,554.50</b>	<b>دولار أمريكي</b>

<sup>3</sup> يتضمن الجدول المساهمات المقدمة إلى برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة منذ أن عهد المؤتمر الرابع للدول الأطراف إلى أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإدارة برنامج الرعاية التابع للمعاهدة (أي اعتبارًا من 25 أغسطس 2018).

## الملحق ب. برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة – الوضع المالي

بيان مؤقت بالوضع المالي لبرنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة		
		الإيرادات
دولار أمريكي	320,563.60	مساهمات وردت في عام 2019
دولار أمريكي	459,708.57	مساهمات وردت في عام 2020
دولار أمريكي	144,619.75	مساهمات وردت في عام 2021
دولار أمريكي	141,662.58	مساهمات وردت في عام 2022
دولار أمريكي	0.00	إيرادات أخرى
دولار أمريكي	<b>1,066,554.50</b>	<b>إجمالي الإيرادات</b>
		المصروفات
دولار أمريكي	200,786.00	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف (2019)
دولار أمريكي	73,884.00	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر السادس للدول الأطراف (2020)
دولار أمريكي	11,846.00	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر السابع للدول الأطراف (2021)
دولار أمريكي	261,894.90 <sup>4</sup>	إجمالي مصروفات دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف (2022)
دولار أمريكي	<b>548,410.90</b>	<b>إجمالي المصروفات</b>
دولار أمريكي	<b>518,143.60</b>	<b>صافي الفائض (الأموال المتاحة)</b>

<sup>4</sup> باستثناء المصروفات الإدارية

## الملحق ج. برنامج الرعاية التابع لمعاهدة تجارة الأسلحة - مقارنة بين أعداد المتقدمين والمندوبين المدعومين وفق معايير الاختيار

الإجمالي		المؤتمر الثامن للدول الأطراف		اجتماعات أبريل		اجتماعات فبراير		الاجتماع ←
المدعومون المندوبون	المتقدمون	المدعومون المندوبون	المتقدمون	المدعومون المندوبون	المتقدمون	المدعومون المندوبون	المتقدمون	↓ معيار الاختيار
27	30	15	15	7	10	5	5	الوضع وفق لجنة المساعدة الإنمائية (DAC)
0	0	0	0	0	0	0	0	أقل البلدان نموًا
15	18	5	7	5	6	5	5	البلدان الأخرى ذات الدخل المنخفض
22	26	11	12	6	9	5	5	البلدان ذات الدخل المتوسط الأدنى
6	7	4	4	1	2	1	1	البلدان ذات الدخل المتوسط الأعلى
38	43	17	19	12	15	9	9	بلدان ليست على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (DAC)
14	16	9	9	3	5	2	2	المنطقة
10	12	4	4	3	5	3	3	أفريقيا
5	6	2	2	1	2	2	2	الأمريكتان
3	4	3	4	0	0	0	0	آسيا
52	62	26	29	14	21	12	12	أوروبا
13	14	7	7	3	4	3	3	أوقيانوسيا
5	5	2	2	2	2	1	1	دولة طرف
49	57	24	27	13	18	12	12	دولة موقعة
21	24	11	11	6	9	4	4	دولة لم تنضم بعد
								النوع الاجتماعي
								ذكر
								أنثى